

সাধারণ ভাষাবিজ্ঞান

ও

বাংলা ভাষা

হলমার্ক দেখে নেবেন
সাধারণ ভাষাবিজ্ঞান ও বাংলা ভাষা
কেনার সময়

ডঃ রামেশ্বর শ'

এম. এ. : তুলনামূলক ভাষাতত্ত্ব (ভাষাবিজ্ঞান) ও বাংলা, পি-এইচ ডি.,
ডিপ্. ইন্ জার্মান

(বিশ্ববিদ্যালয়-স্বর্ণপদক-প্রাপ্ত)

প্রাক্তন প্রফেসর : বাংলা বিভাগ : কল্যাণী বিশ্ববিদ্যালয়

প্রাক্তন গেস্ট-লেকচারার : বাংলা বিভাগ : কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়

প্রাক্তন ডীন : ফ্যাকাল্টি অফ আর্টস অ্যান্ড কমার্স : কল্যাণী বিশ্ববিদ্যালয়

প্রাক্তন বিভাগীয় প্রধান : বাংলা বিভাগ : কল্যাণী বিশ্ববিদ্যালয়

 **দুন্দা সিদ্দিকি**

২৭ বেনিয়াটোলা লেন, কলকাতা ৯

বিষয়-সূচি

- * প্রথম সংস্করণের মুখবন্ধ
- * দ্বিতীয় সংস্করণের মুখবন্ধ
- * তৃতীয় সংস্করণের মুখবন্ধ
- * চতুর্থ সংস্করণে প্রকাশকের কথা
- * চিহ্ন ও সংকেত ব্যাখ্যা

উপক্রমণিকা

॥ ১ ॥ মানুষ : সমাজ : ভাষা

১

(Man : Society : Language)

মনুষ্যজাতির অনন্যসুলভ বৈশিষ্ট্য (Differentia) : ভাষা-১ ; জৈববৃত্তি বনাম মনন-চিন্তন-২ ; হম্বোল্ট (Humboldt), প্লাতো (Plato) ও চম্‌স্কির (Chomsky) মত-২ ; ভাষা একটি সামাজিক সংস্থা (Social Institution)-৪।

॥ ২ ॥ শিল্প : সাহিত্য : ভাষা

৫

(Art : Literature : Language)

মানবমনের ত্রিধা বৃত্তি ও শিল্পসৃষ্টি-৫ ; অন্যান্য শিল্প থেকে সাহিত্য-শিল্পের স্বাতন্ত্র্যের অভিজ্ঞান : ভাষা-৬ ; আরিস্ততল্ (Aristotle), হকেট্ (Hockett) ও ক্রোচের (Croce) মত-৫ ; মুখের ভাষা ও সাহিত্যের ভাষা-৭ ; ভাষার সৃজনী দিক সম্পর্কে চম্‌স্কি (Chomsky)-৭।

॥ ৩ ॥ ভাষার সংজ্ঞা ও বৈশিষ্ট্য

৮

(Language : its definition and characteristics)

স্টার্টেভান্টের (Sturtevant) মত-৮ ; প্রচলিত সংজ্ঞায় ভ্রান্তি, অঙ্গভঙ্গি (gesture) ও বাক্‌প্রতীক (vocal symbol)-৮ ; ভাষার প্রকাশগত দিক (expression aspect) ও অর্থগত দিক (content aspect)-৯ ; দু'য়ের সম্পর্ক অবিচ্ছেদ্য নয়-৯ ; বিপরীত মত-১০ ; পাণিনির ধাতুবিষয়ক তত্ত্ব (root

theory)—১২ ; সাদৃশ্যবাদী (analogist) ও খেয়ালখুশিবাদী (anomalist) গোষ্ঠী—১৩ ; ভাষা বিধিবদ্ধ প্রক্রিয়া (system)—১৩ ; ভাষার সমাজগত দিক—১৪ ; ভাষাচার্য সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়-প্রদত্ত সংজ্ঞা ও বাংলা ভাষা—১৪।

১৪ ১ ১ বাঙালীমাসো, ভাষাবিজ্ঞান ও ব্যাকরণ

১৪

(Philology, Linguistics and Grammar)

Standing Commission for Scientific and Technical Terminology-নির্গত পরিভাষা : বাঙালীমাসো (Philology) ও ভাষাবিজ্ঞান (Linguistics)—১৫ ; ভাষাবিজ্ঞানের বৈজ্ঞানিক পদ্ধতি : তথ্য সংগ্রহ (data collection)—১৫ ; পর্যবেক্ষণ (observation)—১৬ ; তথ্যবিন্যাস (processing)—১৬ ; বিশ্লেষণ (analysis) ও সাধারণীকরণ (generalisation)—১৬ ; ভবিষ্যৎ-নির্দেশ (prediction)—১৬ ; অনুমান (hypothesis)—১৬ ; পরীক্ষণ (verification)—১৭ ; ভাষাতাত্ত্বিক সূত্র (linguistic law)—১৭ ; ভাষাবিজ্ঞান আরোহমূলক (inductive)—১৭ ; বাঙালীমাসো বা সাংস্কৃতিক ভাষাতত্ত্ব (philology) ও বিশুদ্ধ ভাষাবিজ্ঞানের (linguistics) সম্পর্ক-বিচার ও পার্থক্য নির্দেশ—১৮ ; ব্যাকরণ—১৯ ; নির্দেশমূলক (normative) ও বিধিনিষেধমূলক (prescriptive) ব্যাকরণ—২০ ; বাস্তব ব্যাকরণ (positive grammar)—২০ ; ব্যাকরণের ব্যাপক তাৎপর্য—২১ ; বর্ণনামূলক ব্যাকরণ (Descriptive Grammar) ও বর্ণনামূলক ভাষাবিজ্ঞান (Descriptive Linguistics)—২১ : পার্থক্য-নির্ণয়ের অযৌক্তিকতা—২২ ; ঐতিহ্যগত বা প্রথাগত ব্যাকরণ (traditional grammar)—২২।

১৫ ১ ১ এককালিক / বর্ণনামূলক ও কালক্রমিক / ঐতিহাসিক ভাষাবিজ্ঞান

২৩

(Synchronic / Descriptive and Diachronic / Historical Linguistics)

দুই দৃষ্টিভঙ্গির পার্থক্য—২৪ ; হেরাক্লিটাসের প্রবহমানতা-তত্ত্বের আলোকে এককালিক ভাষাবিজ্ঞানের আপেক্ষিকতা—২৪ ; উভয় পদ্ধতির ব্যাখ্যা ও নিদর্শন—২৪ ; এককালিক (synchronic) ও বর্ণনামূলক (descriptive) ভাষাবিজ্ঞানের মধ্যে হকেট (Hockett)-নির্দিষ্ট সূক্ষ্ম পার্থক্য—২৬ ;

উপভাষাবিজ্ঞান (Dialectology)—২৭ ; ভৌগোলিক ভাষাবিজ্ঞান (Geolinguistics)—২৭ ; গঠনকেন্দ্রিক ভাষাবিজ্ঞান (Structural Linguistics) ও গঠন-সর্বস্বতাবাদ (Structuralism)—২৭ ; ব্যক্তিবৃত্তীয় ভাষাতত্ত্ব (Linguistic Ontogeny) ; জাতিবৃত্তীয় ভাষাতত্ত্ব (Linguistic Phylogeny)—২৮ ; ঐতিহাসিক (historic) ও প্রাগৈতিহাসিক (pre-historic) ভাষাতত্ত্ব—২৯ ; প্রাগৈতিহাসিক ভাষাতত্ত্বের পদ্ধতি : আভ্যন্তরীণ পুনর্গঠন (Internal Reconstruction)—৩০ ; বাহ্য-পুনর্গঠন বা তুলনামূলক পদ্ধতি (External Reconstruction or Comparative Method)—৩০ ; উপভাষাগত ভূগোল (Dialect Geography)—৩০ ; শব্দভাণ্ডারের অবক্ষয় ও শব্দসৃষ্টির পরিসংখ্যান (Glottochronology / Lexico-statistics)—৩০ ; ঐতিহাসিক ও বর্ণনামূলক ভাষাবিজ্ঞান পরস্পর পরিপূরক—৩০-৩১।

১৬ ১ ১ ভাষাশাস্ত্রের প্রকারভেদ ও ভাষাবিজ্ঞানের বিভাগ

৩৬

(Varieties of Language-Study and Sections of Linguistics)

ধ্বনিতত্ত্ব (Phonology)—৩৮ ; ধ্বনিবিজ্ঞান (Phonetics)—৩৯ ; উচ্চারণমূলক ধ্বনিবিজ্ঞান (Articulatory Phonetics)—৪০ ; ধ্বনিতরঙ্গ-বিজ্ঞান (Acoustics)—৪০ ; শ্রবণমূলক ধ্বনিবিজ্ঞান (Auditory Phonetics)—৪০ ; ধ্বনিবিচার (Phonemics)—৪০ ; স্বনিমপ্রক্রিয়াবিজ্ঞান (Phonology)—৪০ ; রূপতত্ত্ব (Morphology) ৪১ ; বাক্যতত্ত্ব (Syntax)—৪২ ; শব্দার্থতত্ত্ব (Semantics)—৪২ ; অভিধানবিজ্ঞান (Lexicography)—৪৩ ; লিপিবিজ্ঞান (Graphics)—৪৪ ; শৈলীবিজ্ঞান (Stylistics)—৪৫।

১৭ ১ ১ ভাষাবিজ্ঞানের ক্রমবিকাশ

৫০

(Development of Linguistics)

পাশ্চাত্য ধারা—৫০ ; বাইবেলের 'ফার্স্ট বুক অব মোসেস্'-এ ঈশ্বরের ভাষাসৃষ্টিতত্ত্ব—৫১ ; হেরোদোতোসের (Herodotos) উল্লেখ : সাম্মেটিকাসের (Psammeticus) পরীক্ষা—৫১ ; ব্যাকরণ-চর্চার ধারা (Course of Grammatical Studies)—৫৩ ; গ্রীক ব্যাকরণ—৫৩ ; প্লাতো (Plato < Plātōn)—৫৩ ; আরিস্তোতেল্ (Aristotle < Aristotelēs)—৫৪ ; স্টেইক্ গোষ্ঠী

(Stoics)—৫৬; আলেকজান্দ্রীয় গোষ্ঠী (Alexandrians)—৫৬; দিওনুসিওস্ থ্রাক্স (Dionysius Thrax < Dionūsios Thrax)—৫৬; আপোলোনিওস্ দুসকোলোস্ (Apollonius Dyscolus < Apollōnios Duskolos)—৫৭; লাতিন ব্যাকরণ—৫৭; ভারো (Varro)—৫৯; কুইন্টিলিয়ান্ (Quintilian < Quintiliānus)—৫৯; দোনাটুস্ (Donātus)—৫৯; প্রিস্কিয়ান্ (Priscian < Prisciānus)—৫৯; আয়েল্ফ্রিক্ (Aelfric)—৬০; ভিলেদ্যু-র আলেকজান্দার (Alexander of Villedieu)—৬০; স্কলাস্টিক দার্শনিক-গোষ্ঠী (Scholastics)—৬০; পোর্ট রয়্যালের ধর্মমত প্রকাশিত 'গ্রামার জেনেরাল এ রেজোনে' (Grammair générale et raisonnée)—৬১; হের্মান গট্ফ্রীট্ (Hermann Gottfried)—৬১; পরিণতি ও মূল্যায়ন—৬৩; দান্তে (Dante)—৬৩; রয়ক্লিন্ (Reuchlin)—৬৪; ক্লেনার্ (Clénard)—৬৪; জে. পালগ্রাভ্ (J. Palsgrave)—৬৪; পিয়ের্ রামে (Pierre Ramée)—৬৪; ইরাসমুস্ (Erasmuss)—৬৪; জে. সি. স্কালিগের্ (J. C. Scaliger)—৬৪; সাংক্টিউস (Sanctius)—৬৪; বাঙ্কমীমাংসা বা সাংস্কৃতিক ভাষাতত্ত্ব: তুলনামূলক ও ঐতিহাসিক ব্যাকরণের ধারা (Course of Philological Studies; Comparative and Historical Grammar)—৬৫; আরিস্তার্কাস্ (Aristarchus)—৬৫; হেরোদিয়ান্ (Herodian < Herodianus)—৬৫; তুলনামূলক ভাষাতত্ত্বের মূলে নবজাগরণের ত্রিবিধ কারণ—৬৬; ভৌগোলিক অভিযান—৬৬; কল্পতানুভিনোপুলের পতন—৬৭; মুদ্রায়ন্ত্রের প্রতিষ্ঠা—৬৭; ইবন্ বারুন্ (Ibn Barun); স্যর্ উইলিয়াম্ জোনস্ (Sir William Jones)—৬৮; ফ্রীড্রিশ ফন্ শ্লেগেল্ (Friedrich von Schlegel)—৬৯; হম্বোল্ট (Wilhelm von Humboldt)—৭১; ফ্রানৎস্ বপ্ (Franz Bopp)—৭১; রাসমুস্ ক্রিস্টীয়ান্ রাস্ক্ (Rasmus Kristian Rask)—৭১; যাকপ্ গ্রীম্ (Jacob Grimm) ও গ্রীমের সূত্র (Grimm's Law)—৭৩; এইচ্ গ্রাসম্যান্ (H. Grassmann) ও গ্রাসমানের সূত্র (Grassmann's Law)—৭৪; কার্ল ভের্নার্ (Karl Verner) ও ভের্নারের সূত্র (Verner's Law)—৭৪; আউগুস্ট্ ফ্রীড্রিশ্ পট্ (August Friedrich Pott)—৭৬; আউগুস্ট্ শ্লাইশার্ (August Schleicher)—৭৭; কার্ল ব্রুগম্যান্ (Karl Brugmann)—৭৭; বের্টোল্ট্ ডেলব্রুক্ (Berthold Delbruck)—৭৮; ওটো শ্র্যাডার্ (Otto Schrader)—৭৯; আঁতোয়ান্ মেইয়ে (Antoine Meillet)—৭৯; ই. এইচ্ স্টার্টভ্যান্ট্ (E. H. Sturtevant)—৮০; ওটো যেস্পারসেন্ (Otto

Jespersen)—৮১; মাক্স্ ম্যুলার্ (Max Müller)—৮২; কার্ল ফ্রীড্রিশ্ গোল্ডনার্ (Karl Friedrich Geldner)—৮২; যাকপ্ ভাকেন্সনাগেল্ (Jacob Wackernagel)—৮২; জেমস্ প্রিন্সেপ্ (James Princep)—৮৩; গিওর্গ্ ব্যুলার্ (Johann Georg Bühler)—৮৩; আঁক্টিল্ দ্যু পের্রৌ (Anquetil du Perron)—৮৩; ইউগ্যান্ ব্যুরন্যুফ্ (Eugène Burnouf)—৮৪; ফ্রীড্রিশ্ স্পীগেল্ (Friedrich Spiegel)—৮৪; ভেস্টের্গার্ট্ (Westergaard)—৮৪; স্যার হেনরী রাউলিনসন্ (Sir Henry Rawlinson)—৮৪; গিওর্গ্ ফ্রীড্রিশ্ গ্রোটোফেন্দ্ট্ (Georg Friedrich Grotefend)—৮৪; এ. ভি. ডব্লু. জ্যাকসন্ (A. V. W. Jackson)—৮৪; ক্রীস্টীয়ান্ বার্টোলোমে (Christian Bartholomae)—৮৫; বিশপ্ কাল্ডওয়েল্ (Bishop Caldwell)—৮৫; রিশার্ড্ পিশেল্ (Richard Pischel)—৮৬; ভিলহেল্ম লুডভিক্ গাইগার (Wilhelm Ludwig Geiger)—৮৭; এর্নস্ট্ ট্রাম্প্ (Ernst Trump)—৮৭; আউগুস্ট্ রুডলফ্ ফ্রীড্রিশ্ হোর্নেল্ (August Rudolf Friedrich Hörnle)—৮৭; জন বীমস্ (John Beames)—৮৭; জর্জ্ আব্রাহাম্ গ্রীয়ার্সন্ (George Abraham Grierson)—৮৯; জ্যুল্ ব্লক্ (Joles Bloch)—৯০; আর. এল. টার্নার্ (R. L. Turner)—৯১; বিগুঙ্ক ভাববিজ্ঞানের ধারা (Course of Linguistics Proper)—৯২; ভিলহেল্ম্ ফন্ হম্বোল্ট (Wilhelm Von Humboldt)—৯২; এইচ্. স্টাইন্থাল্ (H. Steinthal)—৯৪; ফ্রীড্রিশ্ মাক্স্ ম্যুলার্ (Friedrich Max Müller)—৯৪; উইলিয়াম্ ডাইট্ হুইটনি (William Dwight Whitney)—৯৫; নব্য বৈয়াকরণ-গোষ্ঠী (Jung-grammatiker)—৯৫; কার্ল ব্রুগম্যান (Karl Brugmann)—৯৫; হের্মান্ ওস্টেফ্ (Hermann Osthoff)—৯৫; হের্মান্ পাউল্ (Hermann Paul)—৯৫-৯৬; ওটো বোয়টলিঙ্ক্ (Otto Böhtdink)—৯৬; ফ্রীড্রিশ্ ম্যুলার্ (Friedrich Müller)—৯৭; ফ্রানৎস্ নিকোলাস্ ফিন্ক্ (Franz Nikolas Finck)—৯৭; ফের্দিনাঁ দ্য সোস্যুর্ (Ferdinand de Saussure)—৯৭; ফ্রানৎস্ বোয়াস্ (Franz Boas)—১০০; এডওয়ার্ড্ স্যাপীর্ (Edward Sapir)—১০১; লিওনার্ড্ ব্লুমফিল্ড্ (Leonard Bloomfield)—১০১; জেলিগ্ হ্যারিস্ (Zellig S. Harris)—১০২; প্রাগ্-গোষ্ঠী (Prague School)—১০৩; ক্রুবৎস্কয়্ (Prince Nikolai Trubetzky); যাকবসন (Roman Jakobson)—১০৩; হেনরিস্ সুইট্ (Henry Sweet)—১০৪; ডানিয়েল্ জোনস্ (Daniel Jones)—১০৫; আব্রাহাম্ নোয়াম্ চম্ভ্রি

(Abraham Noam Chomsky)–১০৫ ; ভারতীয় ধারা–১১৬ ; প্রাচীন ভারতীয় ভাষা-জিঞ্জাসা–১১৭ ; বৈদিক সংহিতায় ভাষা-জিঞ্জাসা–১১৭ ; ব্রাহ্মণে ভাষাচর্চা–১২০ ; বেদাঙ্গে ভাষাতত্ত্ব–১২০ ; শিক্ষা ও প্রাতিশাস্ত্রা–১২১ ; বেদের পদ-পাঠ–১২৩ ; নিরুক্ত, নিঘণ্টু ও কোষগ্রন্থ–১২৪ ; ছন্দ–১২৮ ; ব্যাকরণ–১২৯ ; কৃষ্ণ যজুর্বেদ–১২৯ ; গোপথ ব্রাহ্মণ–১২৯ ; পাণিনি–১২৯ ; কাভ্যায়ন–১৪০ ; পতঞ্জলি–১৪১ ; চন্দ্রগোমী–১৪২ ; ভর্তৃহরি–১৪২ ; জয়াদিত্য, বামন–১৪৩ ; জিনেন্দ্রবুদ্ধি–১৪৩ ; হরদত্ত–১৪৩ ; কৈষাট–১৪৩ ; নাগোজিভট্ট–১৪৩ ; রামচন্দ্র–১৪৪ ; ভট্টোজি দীক্ষিত–১৪৪ ; জ্ঞানেন্দ্র সরস্বতী–১৪৪ ; ঐন্দ্র সম্প্রদায়–১৪৪ ; চান্দ্র সম্প্রদায়–১৪৫ ; জৈনেন্দ্র সম্প্রদায়–১৪৫ ; শাকটায়ন সম্প্রদায়–১৪৬ ; হেমচন্দ্র সম্প্রদায়–১৪৬ ; কাভ্য সম্প্রদায়–১৪৭ ; সারস্বত সম্প্রদায়–১৪৭ ; মুঞ্চবোধ সম্প্রদায়–১৪৮ ; জৌমর বা সংক্ষিপ্তসার সম্প্রদায়–১৪৮ ; সৌপম্ন সম্প্রদায়–১৪৮ ; নবান্যায় সম্প্রদায়–১৪৯ ; প্রাকৃত ও পালি ব্যাকরণ–১৪৯ ; প্রাচীন ভারতীয় ধারার মূল্যায়ন–১৫১ ; বঙ্গদেশে ভাষাবিজ্ঞান চর্চা–১৫২ ; বঙ্গদেশে ঐতিহাসিক ব্যাকরণ চর্চার ধারা–১৫২ ; ভাষাচার্য সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়–১৫২ ; আই. জে. এন্স. তারাপুরওয়াল্লা–১৬৪ ; মুহম্মদ শহীদুল্লাহ–১৬৫ ; অন্যান্য ভাষাবিদগণ–১৬৭–১৭২ ; বঙ্গদেশে বর্ণনামূলক ও অন্যান্য আধুনিক ভাষাবিজ্ঞান-চর্চার ধারা–১৭২।

৮ ক কৃত্রিম আন্তর্জাতিক ভাষা : বিশ্বভাষা এস্পেরান্তো

১৭৯

(Artificial International Language ; Esperanto)

আন্তর্জাতিকতা ও বিশ্বমানবতার পটভূমি ও প্রয়োজন–১৭৯ ; বিশ্বভাষার পূর্বসূচনা–১৮০ ; ডাঃ এল্. এল্. জামেনহফ (Dr. L. L. Zamenhof) ও বিশ্বভাষা এস্পেরান্তো (Esperanto)–১৮০ ; বৈশিষ্ট্য ও সুবিধা–১৮১।

৮ খ রোমীয় বর্ণমালা ও আন্তর্জাতিক ধ্বনিমূলক বর্ণমালা

১৮২

(Roman Alphabet and International Phonetic Alphabet)

রোমীয় বা লাতিন বর্ণমালা (Roman or Latin Alphabet)–১৮২ ; বিবিধ সুবিধা ও ব্যাপক পরিচিতি–১৮৩ ; বিশেষক চিহ্ন (diacritical Marks)–১৮৪ ; আন্তর্জাতিক ধ্বনিমূলক বর্ণমালা (International Phonetic

Alphabet = IPA)–১৮৫ ; ঐতিহ্যগত বর্ণমালার বাটতি ও সমস্যা–১৮৫ ; আন্তর্জাতিক ধ্বনিমূলক বর্ণমালার নীতি-পদ্ধতি–১৮৬ ; প্রশস্ত বা স্বনিমিত্তিক লিপ্যন্তর (Board or Phonemic Transcription) ও সঙ্কীর্ণ বা উচ্চারণভিত্তিক লিপ্যন্তর (Narrow or Phonetic Transcription)–১৮৮ ; বিশেষক ধ্বনিচিহ্ন (diacritical mark)–১৯০ ; রোমীয় বর্ণান্তর ও ধ্বনিমূলক লিপ্যন্তর (Roman Transliteration and Phonetic Transcription)–১৯২ ; সংস্কৃত ও বাংলা বর্ণ ও ধ্বনিসমূহের সমান-সমান রোমীয় বর্ণমালার চিহ্ন ও আন্তর্জাতিক ধ্বনিমূলক বর্ণমালার চিহ্নের তালিকা–১৯৩ ; কয়েকটি বাংলা নামের রোমীয় বর্ণান্তর (Roman Transliteration) ও আন্তর্জাতিক ধ্বনিমূলক বর্ণমালায় স্বনিমিত্তিক লিপ্যন্তর (Phonemic Transcription in IPA)–১৯৫ ; কয়েকটি বাংলা অনুচ্ছেদের রোমীয় বর্ণান্তর ও আন্তর্জাতিক ধ্বনিমূলক বর্ণমালায় স্বনিমিত্তিক লিপ্যন্তর–১৯৭ ; আন্তর্জাতিক ধ্বনিমূলক সংস্থা (International Phonetic Association)–২০০ ; আন্তর্জাতিক ধ্বনিমূলক বর্ণমালার পূর্ণ তালিকা–২০২–২০৩।

৯ বাগ্যন্ত্র

২০৪

(Organs of Speech / Vocal Organs)

ভাষা-প্রক্রিয়ায় বাগ্যন্ত্রের ভূমিকা–২০৪ ; ধ্বনিসৃষ্টির প্রক্রিয়া ও ফুসফুস–২০৫ ; বাগ্যন্ত্রের বিভিন্ন অংশের পরিচয় ও ধ্বনির উচ্চারণ-স্থান–২০৬ ; শ্বাসনালী (Windpipe / trachæa)–২০৮ ; স্বরযন্ত্র (Larynx)–২০৯ ; স্বরতন্ত্রী (Vocal Chords)–২১১ ; স্বরপথ (Glottis)–২১২ ; ফুসফুস-সংযুক্ত বায়ু-প্রবাহের প্রক্রিয়া (pulmonic air-stream mechanism)–২১২ ; ফুসফুস-বিচ্ছিন্ন বায়ু-প্রবাহের প্রক্রিয়া (non-pulmonic air-stream mechanism)–২১৩ ; কণ্ঠনালী বা উর্ধ্বকণ্ঠ (Pharynx)–২১৩ ; উর্ধ্বস্থ উচ্চারণক (upper articulator) ও বিবিধ উচ্চারণস্থান (points of articulation)–২১৪ ; নিম্নস্থ উচ্চারণক (Lower articulator) : জিহ্বা ও তার বিভিন্ন অংশ–২১৪।

১০ পরিভাষা

২১৫

(Technical Terms)

বর্ণনামূলক ভাষাবিজ্ঞান ও বাংলা ভাষা

১১ ১১ ধ্বনির শ্রেণীবিভাগ বা বর্ণীকরণ

২১৭

(Classification of Sounds)

ধ্বনির বর্ণনার সীমাবদ্ধতা—২১৭ ; বাগ্ধ্বনি (Speech-sound / phone)—২১৭ ; অঙ্গগামী ও বহির্গামী ধ্বনি (Ingressive and Egressive Sounds)—২১৮ ; বিভাজ্য ও অবিভাজ্য ধ্বনি (Segmental and Supra-segmental Sounds)—২১৯ ; স্বর ও ব্যঞ্জনধ্বনি (Vowels and Consonants)—২২১ ; সঘোষ ও অঘোষ ধ্বনি (Voiced and Voiceless Sounds)—২২৭ ; ফিসফিসে বা অঘোষ স্বরধ্বনি (Whispered / Voiceless Vowel)—২২৯ ; ব্যঞ্জনধ্বনির শ্রেণীবিভাগ (Classification of Consonants)—২২৯ ; উচ্চারণ-স্থান (Points / Places of Articulation) অনুযায়ী ব্যঞ্জনধ্বনির শ্রেণীবিভাগ—২৩০ ; উচ্চারণ-প্রকৃতি (Manner / Nature of Articulation) অনুযায়ী ব্যঞ্জনধ্বনির শ্রেণীবিভাগ—২৩৭ ; মৌলিক স্বরধ্বনি এবং স্বরধ্বনির শ্রেণীবিভাগ বা বর্ণীকরণ (Cardinal Vowels and Classification of Vowels)—২৫৩।

১১ ১২ মূলধ্বনি বা স্বনিম : সংজ্ঞা ও বিশ্লেষণ

২৬৬

(Phoneme ; Its Definition and Analysis)

ধ্বনি (Sound), স্বন বা বাগ্ধ্বনি (Phone), স্বনিম / ধ্বনিতা / ধ্বনিমান / মূলধ্বনি (Phoneme)—২৬৬ ; মূলধ্বনি বা স্বনিমের ধারণার ক্রমবিকাশ—২৬৬ ; মূলধ্বনি বা স্বনিমের (Phoneme) সংজ্ঞা—২৬৭ ; স্বনিম বিশ্লেষণের রীতি-পদ্ধতি (Method of Phonemic Analysis)—২৭১, ন্যূনতম শব্দজোড় বা স্বল্পপ্রভেদক শব্দযুগ্ম (Minimal Pair)—২৭৩ ; মুক্ত বৈচিত্র্য ও উপধ্বনি বা পুরকধ্বনি (Free Variation and Allophone)—২৭৮ ; পরিপূরক অবস্থান বা প্রতিযোগী অবস্থান (Complementary Distribution)—২৮০।

১১ ১৩ বাংলা ভাষার বিভাজ্য স্বনিম

২৮২

(Segmental Phonemes of Bengali).

স্বনিম (Phoneme) বিশ্লেষণের মূল পদ্ধতি—২৮২ ; বাংলা ব্যঞ্জন স্বনিম—২৮৪ ; বাংলা স্বর স্বনিম—২৮৭।

১১ ১৪ ১৪ বাংলা বিভাজ্য স্বনিমের স্বাতন্ত্র্যসূচক বৈশিষ্ট্য

২৯০

(Distinctive Features of Bengali Segmental Phonemes)

স্বনিমের স্বাতন্ত্র্যসূচক বৈশিষ্ট্যের তত্ত্ব (Theory of Distinctive Features of Phonemes)—২৯০ ; বাংলা স্বনিমের স্বাতন্ত্র্যসূচক বৈশিষ্ট্য (Distinctive Features of Bengali Phonemes)—২৯৪।

১১ ১৫ ১৫ বাংলা ধ্বনির বৈশিষ্ট্য : তুলনামূলক দৃষ্টিতে

৩০২

(Features of Bengali Sounds ; A Comparative Approach)

সংস্কৃতের ধ্বনির সঙ্গে বাংলা ধ্বনির তুলনা—৩০২ ; ইংরেজি, জার্মান ও ফরাসি ভাষার ধ্বনির সঙ্গে বাংলা ধ্বনির তুলনা—৩০৬।

১১ ১৬ ১৬ ধ্বনির অবস্থান ও ধ্বনি-সমাবেশ : বাংলা ভাষার ধ্বনি

৩১০

(Distribution and Combination of Sounds ; Sounds of Bengali)

অবস্থান (Distribution)—৩১০ ; ধ্বনি-সংযোগ ও ধ্বনি-সমাবেশ (Combination of sounds)—৩১৪ ; অক্ষর বা দলের গঠন (Syllable structure)—৩১৪ ; ব্যঞ্জন-সমাবেশ (Consonant combination) ও সংযুক্ত ব্যঞ্জন (Consonant cluster / Conjunct Consonant)—৩১৭ ; একক স্বর (Monophthong), যৌগিক স্বর : দ্বিস্বর (Diphthong), ত্রিস্বর (Triphthong), চতুঃস্বর (Tetraphthong) ও পঞ্চস্বর (Pentaphthong)—৩১৮।

১১ ১৭ ১৭ বাংলা অবিভাজ্য স্বনিম

৩২১

(Supra-segmental Phonemes of Bengali)

অবিভাজ্য স্বনিমের (Supra-segmental Phonemes) প্রকারভেদ—৩২১ ; স্বরাঘাত (pitch) ও শ্বাসাঘাতের (stress) মধ্যে পার্থক্য—৩২১ ; বাংলায় শ্বাসাঘাত (প্রশ্বন / ক্ল / ঝৌক) (Stress in Bengali)—৩২২ ; শব্দ-শ্বাসাঘাত (Word-stress)—৩২৩ ; বাক্য-শ্বাসাঘাত (Sentence-stress)—৩২৮ ; বাংলায় সুরাঘাত (বা স্বরাঘাত) ও সুরতরঙ্গ (Pitch and

Intonation in Bengali)—৩৩১ ; শব্দে সুরাঘাত : গ্রীক, বৈদিক, চীনাভাষা, বাংলা—৩৩১ ; বাক্যে সুরাঘাত—৩৩৫ ; বাংলা বাক্যে সুরতরঙ্গের প্রকারভেদ—৩৩৫ ; বাংলায় যতি বা সন্ধান (Juncture in Bengali)—৩৪০ ; বাংলায় ধ্বনির দৈর্ঘ্য (Sounds Length in Bengali)—৩৪৩।

॥ ১৮ ॥ রূপিম বা মূলরূপ ও রূপতত্ত্ব ৩৪৫

(Morpheme and Morphology)

রূপিম বা মূলরূপ, শব্দ, অক্ষর (Morpheme, Word, Syllable)—৩৪৫।

॥ ১৯ ॥ রূপিম বা মূলরূপ সনাক্তকরণ ৩৫১

(Identification of Morpheme)

রূপিম বা মূলরূপ (Morpheme) সনাক্তকরণ (identification)—৩৫১ ; উপরূপ (Allomorph)—৩৫৫ ; রূপগত বা রূপতত্ত্বপ্রভাবিত ধ্বনিপরিবর্তন (Morphophonemic change)—৩৫৭ ; সমধ্বনি রূপ (Homophonous Forms)—৩৫৭

॥ ২০ ॥ মূলরূপ বা রূপিমের শ্রেণীবিভাগ ৩৫৯

(Classification of Morphemes)

মুক্ত বা স্বচ্ছন্দ রূপিম (Free Morpheme), বদ্ধ রূপিম (Bound Morpheme)—৩৫৯ ; ধাতু (root)—৩৫৯ ; প্রত্যয় (affix)—৩৬০ ; উপসর্গ (Prefix), পরসর্গ (Suffix), মধ্যসর্গ (Infix)—৩৬০ ; মৌলিক শব্দ, সাধিত শব্দ—৩৬০।

॥ ২১ ॥ বাংলা রূপতত্ত্বের মূলসূত্র ৩৬১

(Fundamental Principles of Bengali Morphology)

বাংলা শব্দের গঠন ও গঠনগত শ্রেণীবিভাগ (Structure of Bengali Words and their Structural classification)—৩৬১, রূপবৈচিত্র্য ও ব্যাকরণিক সংবর্গ (Morphological Variations and Grammatical Categories)—৩৬৩ ; শব্দরূপ (Declension)—৩৬৪ ; লিঙ্গ (Gender)—৩৬৪ ; বচন (Number)—৩৬৬ ; কারক (Case)—৩৬৭ ; ক্রিয়ারূপ (Conjugation)—৩৭২ ; ধাতুর শ্রেণীবিভাগ—৩৭২ ; ভাব (Mood)—৩৭৩ ; বচন (Number)—৩৭৬ ; লিঙ্গ (Gender)—৩৭৬ ; পুরুষ (Person)—৩৭৭ ; কাল (Tense)—৩৭৭ ; যৌগিক ক্রিয়া ও যৌগিক কাল—৩৭৯ ;

বর্ণনামূলক দৃষ্টিভঙ্গিতে ক্রিয়ার কালগত রূপবৈচিত্র্য—৩৮০ ; অসমাপিকা ক্রিয়া—৩৮৩ ; ক্রিয়াবাচক বিশেষ্য—৩৮৩ ; ক্রিয়ার কালের তির্যক ব্যবহার—৩৮৬।

॥ ২২ ॥ বাক্য ও বাক্যতত্ত্ব ৩৮৭

(Sentence and Syntax)

বাক্যের সংজ্ঞা—৩৮৭ ; বাক্যতত্ত্ব (Syntax) ও রূপতত্ত্বের (Morphology) আলোচ্য বিষয় ও সম্পর্ক—৩৮৮।

॥ ২৩ ॥ ঐতিহ্যগত ব্যাকরণে বাক্যতত্ত্ব ও বাংলা বাক্য ৩৯১

(Syntax in Traditional Grammar and the Bengali Sentence)

বাংলা বাক্যের গঠন ও গঠনগত শ্রেণীবিভাগ—৩৯১ ; শুদ্ধ বাক্যের ক্রিসূত্র : আকাঙ্ক্ষা, যোগ্যতা ও আসক্তি—৩৯৪ ; বাংলা বাক্যে পদক্রম (Word order in Bengali sentence)—৩৯৫।

॥ ২৪ ॥ বর্ণনামূলক ভাষাবিজ্ঞানে বাক্যতত্ত্ব ও বাংলা বাক্য ৪০৪

(Descriptive Syntax and Bengali Sentence)

বাক্যবিশ্লেষণ (Syntactic Analysis)—৪০৪ ; গঠন (Construction)—৪০৫ ; উপবাক্য (Clause), পদগুচ্ছ (Phrase)—৪০৫ ; অব্যবহিত গঠনগত উপাদান (Immediate Constituent = IC)—৪০৬ ; চরম গঠনগত উপাদান (Ultimate Constituent = UC)—৪০৯ ; বাক্যগঠনের প্রযুক্তি (Syntactic Devices)—৪১২ ; অন্তঃ-কেন্দ্রিক ও বহিঃ-কেন্দ্রিক গঠন (Endocentric and Exocentric Construction)—৪১৩ ; সমানাধিকার সংযোগ (Coordination / Conjoining) ও অধীনস্থ সংযোগ (Subordination / Embedding)—৪১৫ ; প্রতিস্থাপন (Substitution) ও প্রতিরূপ (Pro-form)—৪১৮ ; স্থলাভিষিক্ত রূপ (Substitute), প্রকার্য শব্দ (Function Word) ও পূর্ণার্থ শব্দ (Content Word)—৪১৮-১৯ ; স্পষ্টনির্দেশক (Determiner)—৪১৯ ; সঙ্গতি (Concord / Congruence / Agreement) ও নিয়ন্ত্রণ (Government / Recton)—৪২০।

(১)

২৫ ৷ ভাষার বর্ণনামূলক / রূপতত্ত্বানুগত / বাকরীতিগত / প্রচলনগত

শ্রেণীবিভাগ ৪২২

(Descriptive / Morphological / Syntactic / Typological Classification)

ভাষার শ্রেণীবিভাগের বিভিন্ন দৃষ্টিভঙ্গি বা পদ্ধতি-৪২২ ; জৈব বন্ধনীয় / অসমবায়ী ভাষা (Inorganic / Isolating / Positional Language)-৪২৩ ; জৈববন্ধনযুক্ত / সমবায়ী ভাষা (Organic / Non-isolating Language)-৪২৪।

ঐতিহাসিক ভাষাবিজ্ঞান ও বাংলা ভাষা

২৬ ৷ ঐতিহাসিক ভাষাবিজ্ঞান : পর্ব ও পদ্ধতি ৪২৯

(Historical Linguistics ; the Periods and the Methods)

২৭ ৷ আভ্যন্তরীণ পুনর্গঠন ৪৩০

(Internal Reconstruction)

আভ্যন্তরীণ পুনর্গঠন ও বাহ্য পুনর্গঠনের মধ্যে পার্থক্য-৪৩০ ; আভ্যন্তরীণ পুনর্গঠনের পদ্ধতি-৪৩০ ; উপযোগিতা ও সীমা-৪৩১।

২৮ ৷ বাহ্য পুনর্গঠন বা তুলনামূলক পদ্ধতি ৪৩২

(External Reconstruction or Comparative Method)

বাহ্য পুনর্গঠনের পদ্ধতি বা তুলনামূলক পদ্ধতি-৪৩২ ; সহোদর শব্দ (Cognate Words)-৪৩৬ ; উপযোগিতা ও সীমা-৪৩৭।

২৯ ৷ উপভাষাগত ভূগোল ও ক্ষেত্র-গবেষণার রীতিপদ্ধতি ৪৩৯

(Dialect Geography and Methods of Field Investigation)

উপভাষা-৪৩৯ ; উপভাষা থেকে অতীত ইতিহাস-৪৪০ ; উপভাষা জরিপ (Dialect Survey) ও উপভাষা বিশ্লেষণ (Dialect Analysis)-৪৪২ ;

(২)

সমশব্দ গণ্ডিরেখা (Isogloss)-৪৪৩ ; সমধ্বনি গণ্ডিরেখা (Isophone)-৪৪৪ ; সমরূপ গণ্ডিরেখা (Isomorph)-৪৪৪।

৩০ ৷ শব্দভাণ্ডারের অবক্ষয় ও নতুন শব্দসৃষ্টির পরিসংখ্যান ৪৪৭

(Glottochronology / Lexico-Statistics)

সমাজের পরিবর্তনের সঙ্গে সঙ্গে পুরাতন শব্দের বিলুপ্তি ও নতুন শব্দসৃষ্টি-৪৪৭ ; শব্দসমূহের অবক্ষয়ের পরিসংখ্যান (Lexico-statistics) ও ভাষা-কালক্রম-বিজ্ঞান (Glottochronology)-৪৪৯ ; এই পদ্ধতির সীমা-৪৫২।

৩১ ৷ ঐতিহাসিক ভাষাবিজ্ঞানের পদ্ধতি : লিপিবদ্ধ দলিল বিশ্লেষণ ৪৫২

(Method of Historical Linguistics ; Analysis of Written Records)

লিপির (Script) উপযোগিতা-৪৫২ ; লিপির উদ্ভব ও স্তরভেদ : বাংলা লিপির উৎস ও ক্রমবিকাশ-৪৫৩ ; চিত্রলিপি (Pictogram) ও গ্রন্থিলিপি (Quipu)-৪৫৪ ; ভাবলিপি (Ideogram)-৪৫৪ ; চিত্রপ্রতীকলিপি (Hieroglyph)-৪৫৫ ; ধ্বনিলিপি (Phonogram)-৪৫৫ ; লিপির শ্রেণী বা প্রকারভেদ-৪৫৬ ; সুমেরীয় বাণমুখ লিপি (Sumerian Cuneiform Script)-৪৫৭ ; চীনেয় লিপি (Chinese Pictographic Script)-৪৫৭ ; মিশরীয় চিত্রপ্রতীক লিপি (Egyptian Hieroglyphic Script)-৪৫৮ ; সম্ভাব্য ভারতীয় লিপি : বাংলা লিপির উৎস ও ইতিহাস-৪৫৯।

৩২ ৷ ভাষাসংযোগ : মিশ্রভাষা ও ভাষাঋণ ৪৬৭

(Language Contact ; Mixed Language & Borrowing)

মিশ্রভাষা (Mixed Language), দ্বিভাষিকতা (Bilingualism), বহুভাষিকতা (Polyglottism) ও ভাষাঋণের (Borrowing) সংজ্ঞা-৪৬৯ ; মিশ্রভাষা : বীচ-লা-মার, পিজিন, মরিশাস ক্রেওল, চিনুক-৪৭০, ভাষাঋণ (Borrowing)-৪৭০, ভাষাঋণের শর্তাবলী (Conditions of Borrowing)-৪৭০, ভাষাঋণের প্রকারভেদ (Kinds of Borrowing / Loan)-৪৭২ ; শব্দঋণ (Loan Words)-৪৭৩ ; অনূদিত ঋণ (Loan

(৬)

Translation)—৪৭৩ ; অর্থপরিবৃষ্টি (Loan shift)—৪৭৪ ; উচ্চারণ ঋণ (Pronunciation Borrowing)—৪৭৪।

॥ ৩৩ ॥ ধ্বনি পরিবর্তন ৪৭৫

(Sound Change)

ধ্বনিপরিবর্তনের কারণ—৪৭৬, ধ্বনিপরিবর্তনের বিভিন্ন ধারা ও সূত্র—৪৭৮।

॥ ৩৪ ॥ শব্দার্থতত্ত্ব ও অর্থপরিবর্তনের ধারা ৫০২

(Semantics and the Change of Meaning)

ভাষাবিজ্ঞানে শব্দার্থতত্ত্বের স্থান—৫০২ ; অর্থপরিবর্তনের কারণ—৫০২ ; অর্থপরিবর্তনের বিভিন্ন ধারা—৫০৫ ; শব্দার্থ পরিবর্তনের ধারায় অতীত ইতিহাসের ইঙ্গিত—৫০৭।

॥ ৩৫ ॥ ভাষার বংশানুগত বা ঐতিহাসিক শ্রেণীবিভাগ : পৃথিবীর আদি ভাষাবংশসমূহ ৫০৮

(Genealogical / Historical Classification of Languages ; Language-Families of the World)

একভাষা থেকে বিভিন্ন ভাষার জন্ম—৫০৮ ; পৃথিবীর বিভিন্ন ভাষাবংশ—৫০৮ ; অশ্রেণীবদ্ধ ভাষা (Unclassified Language)—৫১২।

॥ ৩৬ ॥ ইন্দো-ইউরোপীয় বা আর্য ভাষাবংশ ৫১২

(Indo-European or Aryan Family of Languages)

এই ভাষাবংশের নামকরণ—৫১২ ; ইন্দো-ইউরোপীয় বা আর্য ভাষাবংশের দশটি শাখা বা প্রাচীন ভাষা—৫১৫ ; কেন্টম্ (Centum) ও সতম্ (Satem) গুচ্ছ—৫১৬ ; ইন্দো-হিট্টীয় মতবাদ (Indo-Hittite Theory)—৫২১।

॥ ৩৭ ॥ ভারতীয় আৰ্যভাষা : যুগবিভাগ ৫২১

(Indo-Aryan Language ; Periodization)

(৭)

॥ ৩৮ ॥ প্রাচীন ভারতীয় আর্য ও তার ভাষাতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য ৫২৩

(Old Indo-Aryan and its Linguistic Features)

॥ ৩৯ ॥ বৈদিক ও ক্লাসিক্যাল (লৌকিক) সংস্কৃত ৫৩০

(Vedic and Classical Sanskrit)

॥ ৪০ ॥ মধ্য ভারতীয় আৰ্যভাষা : স্তরবিভাগ ও বৈশিষ্ট্য ৫৩৫

(Middle Indo-Aryan ; Its Stages and Features)

প্রাকৃত ভাষা—৫৩৫ ; মধ্য ভারতীয় আৰ্যভাষার পর্ব বা স্তরবিভাগ, কালসীমা, আঞ্চলিক রূপ বা উপভাষা, নিদর্শন—৫৩৬, মধ্য ভারতীয় আৰ্যভাষার সাধারণ বৈশিষ্ট্য (Common Linguistic Features of Middle Indo-Aryan)—৫৩৮।

॥ ৪১ ॥ মধ্য ভারতীয় আৰ্যভাষা : প্রথম স্তর ৫৪২

(First Stage of the Middle Indo-Aryan)

আঞ্চলিক রূপ বা উপভাষা—৫৪২ ; উত্তর-পশ্চিমা (North-Western)—৫৪৩ ; দক্ষিণ-পশ্চিমা বা পশ্চিমা (South-Western or Western)—৫৪৪ ; প্রাচ্য-মধ্য (East-Central)—৫৪৫ ; প্রাচ্য (Eastern)—৫৪৬ ; পালি (Pāli)—৫৪৭ ; পালির উদ্ভব সম্পর্কে বিভিন্ন মতবাদ—৫৪৮ ; পালির ভাষাতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য—৫৫১ ; পালি ভাষার ইতিহাস ও যুগবিভাগ—৫৫২ ; বৌদ্ধ বা মিশ্র সংস্কৃত (Buddhistic / Hybrid Sanskrit)—৫৫৫ ; নিয়া প্রাকৃত (Niyā Prākṛita)—৫৫৬।

॥ ৪২ ॥ মধ্য ভারতীয় আৰ্যভাষা : দ্বিতীয় স্তর ৫৫৬

(Middle Indo-Aryan ; Second Stage)

মধ্য ভারতীয় আৰ্যভাষার দ্বিতীয় স্তর : সাহিত্যিক প্রাকৃতের প্রকারভেদ—৫৫৬ ; মাহারাষ্ট্রী প্রাকৃত—৫৫৮ ; শৌরসেনী প্রাকৃত—৫৫৯ ; অর্ধমাগধী প্রাকৃত—৫৬১ ; মাগধী প্রাকৃত—৫৬২ ; পৈশাচী প্রাকৃত—৫৬৪।

(ত)

॥ ৪৩ ॥ মধ্য ভারতীয় আৰ্যভাষা : তৃতীয় স্তর

৫৬৬

(Middle Indo-Aryan ; The Tertiary Stage)

অপভ্রংশ-৫৬৬ ; অবহট্ট বা অপভ্রষ্ট-৫৬৯।

॥ ৪৪ ॥ নব্য ভারতীয় আৰ্যভাষা : বর্গীকরণ ও অবস্থান

৫৭৩

(New Indo-Aryan ; Classification and Topography)

কালসীমা-৫৭৩ ; অন্তরঙ্গ-বহিরঙ্গ বর্গীকরণ (Inner-Outer Classification)-৫৭৪ ; জন্ম-উৎসগত বা ঐতিহাসিক (Genealogical or Historical) বর্গীকরণ-৫৭৫ ; ভৌগোলিক বর্গীকরণ (Geographical Classification)-৫৮৫।

॥ ৪৫ ॥ নব্য ভারতীয় আৰ্যভাষার সাধারণ লক্ষণ বা ভাষাতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য

৫৮৫

(Common Linguistic Features of New Indo-Aryan)

॥ ৪৬ ॥ বাংলা ভাষার উৎস, ইতিহাস ও যুগবিভাগ

৫৯১

(The Origin, History and Periodisation of the Bengali Language)

বাংলা ভাষার জন্ম-উৎস-৫৯১ ; বাংলা ভাষার ইতিহাস ও যুগবিভাগ-৫৯৭।

॥ ৪৭ ॥ প্রাচীন বাংলার ভাষাতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য

৬০০

(Linguistic Features of Old Bengali)

কালগত সীমা ও নিদর্শন-৬০০ ; ভাষাতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য-৬০১।

॥ ৪৮ ॥ মধ্য বাংলার ভাষাতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য

৬০৫

(Linguistic Features of Middle Bengali)

কালগত সীমা-৬০৫ ; আদিমধ্য বাংলার (Early Middle Bengali) কালসীমা, নিদর্শন ও বৈশিষ্ট্য-৬০৬ ; অন্ত্যমধ্য বাংলার (Late Middle Bengali) কালসীমা, নিদর্শন ও বৈশিষ্ট্য-৬০৯।

(থ)

॥ ৪৯ ॥ আধুনিক বাংলার ভাষাতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য

৬১৪

(Linguistic Features of Modern Bengali)

আধুনিক যুগের সূচনা-৬১৪ ; ভাষাতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য-৬১৪।

॥ ৫০ ॥ উপভাষা

৬১৬

(Dialects)

ভাষাসম্প্রদায় (Speech Community)-৬১৬ ; ভাষা (Language) ও উপভাষার (Dialect) সম্পর্ক-৬১৭ ; সামাজিক উপভাষা (Social Dialect)-৬২০ ; অপার্থ ভাষা (Cant) বা সঙ্কেত ভাষা (Code Language)-৬২০ ; ইতর ভাষা (Slang)-৬২০ ; বঞ্চিত শব্দ (Clipped Word)-৬২০ ; মুণ্ডমাল শব্দ (Acrostic Word)-৬২১ ; বিভিন্ন ভাষার উপভাষা-৬২২ ; বাংলার আঞ্চলিক উপভাষা-৬২৩ ; রাঢ়ী-৬২৩ ; বঙ্গালী-৬২৬, বরেন্দ্রী-৬২৮ ; কামরূপী বা রাজবংশী-৬২৯ ; কাড়খণ্ডী-৬৩১।

॥ ৫১ ॥ সাধু ও চলিত ভাষা

৬৩২

॥ ৫২ ॥ ভারতের অন-আৰ্য ভাষাসমূহ

৬৩৮

(Non-Aryan Languages of India)

অস্ট্রিক বংশের ভাষা ও বাংলায় তার প্রভাব-৬৩৮ ; দ্রাবিড় বংশের ভাষা ও বাংলায় তার প্রভাব ৬৩৯ ; ভোট-চীনিয় বংশের ভাষা-৬৪০।

॥ ৫৩ ॥ বাংলা শব্দভাণ্ডার

(Bengali Vocabulary)

৬৪১

॥ ৫৪ ॥ বাংলা শব্দের উৎস ও বিবর্তন

৬৪৭

(Origin and evolution of Bengali Words)

॥ ৫৫ ॥ ভাষাবিজ্ঞানে সাম্প্রতিক গবেষণার গতিপ্রকৃতি

৬৭৬

॥ ৫৬ ॥ সমাজ-ভাষাবিজ্ঞান

ভাষার পরিবর্তন ও বৈচিত্র্য : সমাজ-ভাষাবিজ্ঞানে শ্রেণীবিভাগ—৬৯৮; সমাজ-ভাষাবিজ্ঞানের প্রকারভেদ—৭০০; ভাষাবিজ্ঞানের আলোচ্য বিষয়—৭০২; ভাষার গঠনে সমাজ-গঠনের প্রভাব—৭০৮; সমাজ-ভাষাবিজ্ঞানের আলোচ্য বিষয়—৭১১; ভাষা পরিকল্পনা—৭১২; ভাষা পরিকল্পনার উদ্ভব ও ক্রমবিকাশ—৭১৫; সমাজ-ভাষাবিজ্ঞানের ত্রিধারা—৭১৭; ভাষা পরিকল্পনার ক্রমবিকাশ—৭১৮; ভাষা পরিকল্পনার নীতিপদ্ধতি—৭১৮; দ্বিবাচন—৭২২, দ্বিভাষিকতা—৭২৩; ভাষাগত পরিবর্তন—৭২৪; সচল বা ঐতিহাসিক সমাজ-ভাষাবিজ্ঞান—৭২৫; ভাষার নিয়ন্ত্রী শক্তি—৭২৬; ভাষা পরিকল্পনা—৭২৬; সচল ভাষাবিজ্ঞান—৭২৭; সমাজ-ভাষাবিজ্ঞানের ক্রমবিকাশ—৭২৮; বিশেষ লিঙ্গ গোষ্ঠীর বিশিষ্ট ভাষা—৭২৯; সামাজিক স্তর অনুযায়ী ভাষার পার্থক্য—৭২৯।

॥ ৫৭ ॥ বাংলা বানান : মান্যিকরণ ও সরলীকরণ

৭৩২

ভারতবিধাতা

৭৮৪

॥ সংযোজন ॥

বাংলা ব্যাকরণের আদিপর্ব

৭৮৫/১

ব্যাকরণের সংজ্ঞা ও স্বরূপ : ৭৮৫/১ ব্যাকরণের ইতিবৃত্ত : ৭৮৫/১ মানোএল-দা-আস্‌সুস্প্‌সাঁও : ৭৮৫/২ হালহেড : ৭৮৫/৪ উইলিয়াম কেরী : ৭৮৫/৫ উইলিয়াম ইয়েট্‌স্ : ৭৮৫/৭ জেম্‌স্ কীথ : ৭৮৫/৮ চাম্‌নি হটন : ৭৮৫/৯ ডানকান ফর্বেস : ৭৮৫/১০ রাজা রামমোহন রায় : ৭৮৫/১০

বাংলা অভিধানের কথা

৭৮৫/১৩

অভিধানের সংজ্ঞা ও স্বরূপ : ৭৮৫/১৩ অভিধানের লক্ষ্য ও উদ্দেশ্য—বৈশিষ্ট্য : ৭৮৫/১৩ বাংলা অভিধানের শ্রেণিবিভাগ : ৭৮৫/১৪ বাংলা অভিধানের ইতিবৃত্ত : ৭৮৫/১৬ বাংলা একভাষী অভিধান : ৭৮৫/১৮

পরিভাষা

৭৮৫/২০

পরিভাষার সংজ্ঞা ও স্বরূপ : ৭৮৫/২০ পরিভাষার গঠন : ৭৮৫/২০ বাংলা পরিভাষার ইতিবৃত্ত : ৭৮৫/২২

নানা প্রসঙ্গ

৭৮৫/২৪

অন্ত্যমধ্য বাংলার ভাষাতাত্ত্বিক নিদর্শন : অনন্দামঙ্গল ৭৮৫/২৪
ধ্বনিতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য : ৭৮৫/২৪ রূপতাত্ত্বিক বৈশিষ্ট্য : ৭৮৫/২৫ ছন্দোরীতিগত বৈশিষ্ট্য : ৭৮৫/২৬ আধুনিক বাংলার ভাষাতাত্ত্বিক নিদর্শন : পরিব্রাজক ৭৮৫/২৭
সহায়ক গ্রন্থ : ৭৮৫/৩১